

ENGLISH – KOREAN

## Supplementary Reading - Your Eyes Are the Windows to Your Soul

### 추가 독서 - 당신의 눈은 영혼의 창입니다.

Eyes are often called the windows to the soul.

눈은 종종 영혼의 창이라고 불립니다.

Eyes, as it turns out, provide a lot of information about a person's emotional state.

알고 보니, 눈은 사람의 감정 상태에 대한 많은 정보를 제공합니다.

One telling example is a smile.

하나의 좋은 예는 미소입니다.

When you are truly happy, you smile not only with your mouth but also with your eyes.

진정으로 행복할 때, 당신은 입뿐만 아니라 눈으로도 미소를 짓습니다.

In contrast, when people fake a smile, they usually forget about their eyes.

반면에, 사람들이 가짜로 미소를 지을 때, 그들은 보통 눈에 대해서는 신경 쓰지 않습니다.

If the eye is the window into the soul, the pupil is quite literally an opening into the eye.

눈이 영혼의 창이라면, 동공은 말 그대로 눈 안으로 들어가는 개구부입니다.

The pupil dilates or contracts to regulate the amount of light entering the eye.

동공은 눈으로 들어오는 빛의 양을 조절하기 위해 확장되거나 수축합니다.

We all know that our pupils get smaller in the light and bigger in the dark.

우리는 모두 동공이 밝은 곳에서는 작아지고 어두운 곳에서는 커진다는 것을 알고 있습니다.

This is the pupillary light response.

이것이 동공의 빛 반응입니다.

The pupillary light response is not just a mechanical reaction to light.

동공의 빛 반응은 단순히 빛에 대한 기계적인 반응이 아닙니다.

The pupils also adjust according to our emotions.

동공은 우리의 감정에 따라 조절되기도 합니다.

It is related to an alarm system in the body that prepares us to take action whenever we detect a threat or an opportunity in our environment.

이것은 환경에서 위협이나 기회를 감지할 때 행동을 준비시키는 신체의 경보 시스템과 관련이 있습니다.

Encounter a bear while walking through the woods, and your alarm system goes on alert.

숲을 걷다가 곰을 마주치면, 당신의 경보 시스템이 경계 태세에 들어갑니다.

Your heart and breathing rates increase, you begin to sweat, and your pupils dilate.

심장 박동과 호흡이 빨라지고, 땀이 나기 시작하며 동공이 확장됩니다.

The pupils will have adjusted themselves to the threat.

동공이 그 위협에 맞게 조정된 것입니다.

Meet an attractive person at a party, and your heart and breathing rates increase, you begin to sweat, and your pupils dilate.

파티에서 매력적인 사람을 만나면, 심장 박동과 호흡이 빨라지고, 땀이 나기 시작하며 동공이 확장됩니다.

The pupils will have adjusted themselves to the opportunity.

동공이 그 기회에 맞게 조정된 것입니다.

None of these pupillary responses is under your control.

이러한 동공 반응 중 어떤 것도 당신의 통제하에 있지 않습니다.

Perhaps that is why eyes are called the windows to the soul, revealing your true emotional state, regardless of your will to control it.

아마도 이것이 눈이 영혼의 창이라고 불리는 이유일 것입니다. 당신이 통제하려는 의지와 상관없이 진정한 감정 상태를 드러내기 때문입니다.

**ONLY ENGLISH**

## **Supplementary Reading - Your Eyes Are the Windows to Your Soul**

Eyes are often called the windows to the soul.

Eyes, as it turns out, provide a lot of information about a person's emotional state.

One telling example is a smile.

When you are truly happy, you smile not only with your mouth but also with your eyes.

In contrast, when people fake a smile, they usually forget about their eyes.

If the eye is the window into the soul, the pupil is quite literally an opening into the eye.

The pupil dilates or contracts to regulate the amount of light entering the eye.

We all know that our pupils get smaller in the light and bigger in the dark.

This is the pupillary light response.

The pupillary light response is not just a mechanical reaction to light.

The pupils also adjust according to our emotions.

It is related to an alarm system in the body that prepares us to take action whenever we detect a threat or an opportunity in our environment.

Encounter a bear while walking through the woods, and your alarm system goes on alert.

Your heart and breathing rates increase, you begin to sweat, and your pupils dilate.

The pupils will have adjusted themselves to the threat. Meet an attractive person at a party, and your heart and breathing rates increase, you begin to sweat, and your pupils dilate.

The pupils will have adjusted themselves to the opportunity.

None of these pupillary responses is under your control.

Perhaps that is why eyes are called the windows to the soul, revealing your true emotional state, regardless of your will to control it.

ONLY KOREAN

## 추가 독서 - 당신의 눈은 영혼의 창입니다.

눈은 종종 영혼의 창이라고 불립니다.

알고 보니, 눈은 사람의 감정 상태에 대한 많은 정보를 제공합니다.

하나의 좋은 예는 미소입니다.

진정으로 행복할 때, 당신은 입뿐만 아니라 눈으로도 미소를 짓습니다.

반면에, 사람들이 가짜로 미소를 지을 때, 그들은 보통 눈에 대해서는 신경 쓰지 않습니다.

눈이 영혼의 창이라면, 동공은 말 그대로 눈 안으로 들어가는 개구부입니다.

동공은 눈으로 들어오는 빛의 양을 조절하기 위해 확장되거나 수축합니다.

우리는 모두 동공이 밝은 곳에서는 작아지고 어두운 곳에서는 커진다는 것을 알고 있습니다.

이것이 동공의 빛 반응입니다.

동공의 빛 반응은 단순히 빛에 대한 기계적인 반응이 아닙니다.

동공은 우리의 감정에 따라 조절되기도 합니다.



이것은 환경에서 위협이나 기회를 감지할 때 행동을 준비시키는 신체의 경보 시스템과 관련이 있습니다.

숲을 걷다가 곰을 마주치면, 당신의 경보 시스템이 경계 태세에 들어갑니다.

심장 박동과 호흡이 빨라지고, 땀이 나기 시작하며 동공이 확장됩니다.

동공이 그 위협에 맞게 조정된 것입니다.

파티에서 매력적인 사람을 만나면, 심장 박동과 호흡이 빨라지고, 땀이 나기 시작하며 동공이 확장됩니다.

동공이 그 기회에 맞게 조정된 것입니다.

이러한 동공 반응 중 어떤 것도 당신의 통제하에 있지 않습니다.

아마도 이것이 눈이 영혼의 창이라고 불리는 이유일 것입니다. 당신이 통제하려는 의지와 상관없이 진정한 감정 상태를 드러내기 때문입니다.